

**A Bíróság (ötödik tanács) 2010. október 27-i végzése — REWE-Zentral AG kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM), Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG**

(C-22/10. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Fellebbezés — Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A Clina közösségi szövegvédjegy bejelentése — CLINAIR korábbi közösségi szövegvédjegy — A lajstromozás megtagadása — Viszonylagos kizáró ok — Az összetéveszthetőség vizsgálata — A 40/94/EK rendelet — A 8. cikk (1) bekezdésének b) pontja)**

(2011/C 63/27)

Az eljárás nyelve: német

## Felek

Fellebbező: REWE-Zentral AG (képviselők: M. Kinkeldey és Bognár A. ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: R. Pethke meghatalmazott), Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG (képviselő: N. Lützenrath ügyvéd)

## Tárgy

Az Elsőfokú Bíróság (hatodik tanács) T-150/08. sz., REWE-Zentral kontra OHIM ügyben 2009. november 11-én hozott ítélete ellen benyújtott fellebbezés, amely ítéletben az Elsőfokú Bíróság elutasította az OHIM negyedik fellebbezési tanácsa 2008. február 15-i azon határozatának a hatályon kívül helyezése iránt benyújtott keresetet, amelyben elutasította a „Clina” szövegjelölésnek a 3. és 21. osztályba tartozó egyes áruk tekintetében közösségi védjegyként történő lajstromozását, helyt adva a „CLINAIR” korábbi közösségi szövegvédjegy jogosultja által benyújtott felszólalásnak — Két védjegy összetéveszthetősége — Az összetéveszthetőség vizsgálata keretében a releváns tényezők átfogó értékelésének elmaradása — A 40/94/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése

## Rendelkező rész

1. A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
2. A Bíróság a REWE-Zentral AG-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 80., 2010.3.27.

**A Bíróság 2010. október 28-i végzése (a Judecătoria Focșani előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Fräsina Bejan kontra Tudorel Mușat**

(C-102/10. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Eljárási szabályzat — 92. cikk, 1. §, 103. cikk, 1. § és 104. cikk, 3. §, első és második bekezdés — Jogszabályok közelítése — Kötelező gépjármű-felelősségbiztosítási rendszer — Önkéntes biztosítási szerződés — Alkalmazhatatlanság)**

(2011/C 63/28)

Az eljárás nyelve: román

## A kérdést előterjesztő bíróság

Judecătoria Focșani

## Az alapeljárás felei

Felperes: Fräsina Bejan

Alperes: Tudorel Mușat

## Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Judecătoria Focșani — Az EUMSZ 49. cikknek, az EUMSZ 56. cikknek, az EUMSZ 57. cikknek, az EUMSZ 59. cikk első bekezdésének, az EUMSZ 169. cikknek, valamint a tagállamok gépjármű-felelősségbiztosításra vonatkozó jogszabályainak közelítéséről szóló, 1983. december 30-i 84/5/EGK második tanácsi irányelvnek (HL L 8., 1984.1.11., 17—20. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 7. kötet, 3 — 6. o.), az életbiztosítás körén kívül eső közvetlen biztosításra vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló, 1992. június 18-i 92/49/EGK tanácsi irányelvnek (harmadik nem életbiztosítási irányelv) (HL L 228., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 346. o.), a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelvnek (HL L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet 2. kötet 288. o.), a gépjármű-felelősségbiztosításról szóló, 2005. május 11-i 2005/14/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (HL L 149., 14. o.) és a gépjármű-felelősségbiztosításról és a biztosítási kötelezettség ellenőrzéséről szóló, 2009. szeptember 16-i 2009/103/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (HL L 263., 11. o.) értelmezése — Gépjármű-felelősségbiztosítás — Biztosított gépjárművek által okozott kár — A fogyasztókra nézve kedvezőtlen kizárási záradékokat megállapító nemzeti szabályozás — Olyan kizárási feltételek, amely meghaladják az irányelvekben meghatározottakat — A nemzeti bíróságnak a biztosított kockázatból történő kizárásra vonatkozó záradék semmisségére történő hivatkozási lehetősége

## Rendelkező rész

1. A

— tagállamok gépjármű-felelősségbiztosításra és a biztosítási kötelezettség ellenőrzésére vonatkozó jogszabályainak közelítéséről szóló, 1972. április 24-i 72/166/EGK tanácsi irányelv,

— tagállamok gépjármű-felelősségbiztosításra vonatkozó jogszabályainak közelítéséről szóló, 1983. december 30-i 84/5/EGK második tanácsi irányelv,

— gépjárműhasználatlaltal kapcsolatos polgári jogi felelősség biztosítására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1990. május 14-i 90/232/EGK harmadik tanácsi irányelv,

— tagállamok gépjármű-felelősségbiztosításra vonatkozó jogszabályainak közelítéséről, valamint a Tanács 73/239/EGK és 88/357/EGK irányelveinek módosításáról szóló, 2000. május 16-i 2000/26/EK parlamenti és tanácsi irányelv (negyedik gépjármű-biztosítási irányelv), valamint

— gépjármű-felelősségbiztosításra vonatkozó 72/166/EGK, 84/5/EGK, 88/357/EGK és 90/232/EGK tanácsi irányelv, valamint a 2000/26/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/14/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv

által létrehozott kötelező gépjármű-felelősségbiztosítási rendszerrel nem ellentétes az a nemzeti szabályozás, amely előírja, hogy a biztosító kikötheti, hogy a károsult félnek a gépjármű-felelősségbiztosítási szerződés alapján nincs joga kártérítésre, amennyiben e gépjárművet alkohol hatása alatt álló személy vezette.

2. A 72/166, 84/5, 90/232, 2000/26 és 2005/14 irányelv által létrehozott kötelező gépjármű-felelősségbiztosítási rendszerrel nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely nem írja elő a biztosító számára, hogy a gépjármű-felelősségbiztosítási szerződés alapján a károsult fél kárát — aki megsérült — azonnal a baleset bekövetkezését követően megtérítse és hogy a balesetért felelős személytől követelje a biztosítottak kifizetett kártérítés összegét olyan körülmények között, amikor a biztosítás egy kizáró kitétel miatt nem terjed ki valamely kockázatra.
3. Az a nemzeti szabályozás, amely előírja, hogy a biztosító kikötheti, hogy a károsult félnek a gépjármű-felelősségbiztosítási szerződés alapján nincs joga kártérítésre, amennyiben e gépjárművet alkohol hatása alatt álló személy vezette, korlátozza mind a letelepedés, mind a szolgáltatásnyújtás szabadságát. A kérdést előterjesztő bíróság feladata annak vizsgálata, hogy mindemellett ez a korlátozás az EUSZ-Szerződés által kifejezetten előírt eltérési intézkedések alapján és a Bíróság ítélezési gyakorlatának megfelelően mennyiben elfogadható, vagy igazolható közérdeken alapuló kényszerítő okok miatt.

(<sup>1</sup>) HL C 113., 2010.5.1.

**A Bíróság (nyolcadik tanács) 2010. december 9-i végzése (a Finanzgericht Düsseldorf (Németország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — KMB Europe BV kontra Hauptzollamt Duisburg**

(C-193/10. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Az eljárási szabályzat 104. cikke 3. §-ának első albekezdése — Közös Vámtarifa — Kombinált Nomenklatúra — Tarifális besorolás — MP3/média lejátszó — 8521 vámtarifaszám — Videófelvevő és -lejátszó készülékek)

(2011/C 63/29)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Finanzgericht Düsseldorf

**Az alapeljárás felei**

Felperes: KMB Europe BV

Alperes: Hauptzollamt Duisburg

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Finanzgericht Düsseldorf — A 2006. október 17-i 1549/2006/EK bizottsági rendelettel (HL L 301., 1. o.) módosított, a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet (HL L 256., 1. o.) I. mellékletének értelmezése — MP3-lejátszó (MP3 media player) — Állóképek és videók lejátszására vonatkozóan korlátozott képességekkel rendelkező készülék, melynek azonban a hanglejátszó funkciója a meghatározó — A Kombinált Nomenklatúra 8519 vámtarifaszáma (hangfelvevő és -lejátszó készülékek) vagy 8521 vámtarifaszáma (videófelvevő és -lejátszó készülékek) alá való besorolás

**Rendelkező rész**

A 2006. október 17-i 1549/2006/EK bizottsági rendelettel módosított, a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. melléklete szerinti Kombinált Nomenklatúra 8521 vámtarifaszámát úgy kell értelmezni, hogy e vámtarifaszám alá nem sorolhatók be az olyan MP3-/médialejátszók, mint amelyek az alapügy tárgyát képezik, amelyekre vonatkozóan a kérdést előterjesztő bíróság megállapítja, hogy valamennyi ilyen készülék fő funkciója a hangfelvétel és a hanglejátszás.

(<sup>1</sup>) HL C 209., 2010.7.31.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2010. november 22-i végzése (a Supremo Tribunal Administrativo (Portugália) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Secilpar Sociedade Unipessoal SL kontra Fazenda Pública**

(C-199/10. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Az eljárási szabályzat 104. cikke 3. §-ának első albekezdése — EK 56. cikk és EK 58. cikk — Osztalékadó — Forrásadó — A belföldi illetőségű társaságoknak juttatott osztalék adómentességét előíró nemzeti szabályozás)

(2011/C 63/30)

Az eljárás nyelve: portugál

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Supremo Tribunal Administrativo

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Secilpar Sociedade Unipessoal SL

Alperes: Fazenda Pública